

# Scheda di dati di sicurezza



secondo il regolamento (CE) n. 1907/2006

## BUZ® PROVENCE

Data di revisione: 30.03.2020

G565

Pagina 1 di 8

### SEZIONE 1: identificazione della sostanza/miscela e della società/impresa

#### 1.1. Identificatore del prodotto

BUZ® PROVENCE

#### 1.2. Usi identificati pertinenti della sostanza o della miscela e usi sconsigliati

##### Utilizzazione della sostanza/della miscela

Fragranza

EuPCS: PC-AIR-1

Categorie di processo: 8

#### 1.3. Informazioni sul fornitore della scheda di dati di sicurezza

|            |                                 |                               |
|------------|---------------------------------|-------------------------------|
| Ditta:     | BUZIL-WERK Wagner GmbH & Co. KG |                               |
| Indirizzo: | Fraunhofer Str. 17              |                               |
| Città:     | D-87700 Memmingen               |                               |
| Telefono:  | +49 (0) 8331 930-6              | Telefax: +49 (0) 8331 930-880 |
| E-Mail:    | info@buzil.de                   |                               |
| Internet:  | www.buzil.com                   |                               |

**1.4. Numero telefonico di emergenza:** +49 (0) 8331 / 930-730

### SEZIONE 2: identificazione dei pericoli

#### 2.1. Classificazione della sostanza o della miscela

La miscela non è classificata come pericolosa ai sensi del regolamento (EC) N. 1272/2008 [CLP].  
Il prodotto non supporta la combustione. Pertanto, nonostante un punto di infiammabilità < 60 °C non viene classificato come infiammabile.

#### 2.2. Elementi dell'etichetta

##### Regolamento (CE) n. 1272/2008

##### Consigli di prudenza

P280 Indossare guanti/indumenti protettivi/Proteggere gli occhi/il viso.  
P302+P352 IN CASO DI CONTATTO CON LA PELLE: lavare abbondantemente con acqua e sapone.

##### Etichettatura speciale di determinate miscele

EUH208 Contiene Cineol, Tetrahydrolinalool. Può provocare una reazione allergica.  
EUH210 Scheda dati di sicurezza disponibile su richiesta.

#### 2.3. Altri pericoli

Le sostanze contenute nella miscela non rispondono ai criteri per l'individuazione delle sostanze PBT e vPvB secondo l'allegato XIII del Regolamento REACH.

### SEZIONE 3: composizione/informazioni sugli ingredienti

#### 3.2. Miscela

# Scheda di dati di sicurezza



secondo il regolamento (CE) n. 1907/2006

## BUZ® PROVENCE

Data di revisione: 30.03.2020

G565

Pagina 2 di 8

### Componenti pericolosi

| N. CAS     | Nome chimico                          |              |                  | Quantità    |
|------------|---------------------------------------|--------------|------------------|-------------|
|            | N. CE                                 | N. indice    | N. REACH         |             |
|            | Classificazione-GHS                   |              |                  |             |
| 64-17-5    | alcool etilico                        |              |                  | 10 - < 15 % |
|            | 200-578-6                             | 603-002-00-5 | 01-2119457610-43 |             |
|            | Flam. Liq. 2, Eye Irrit. 2; H225 H319 |              |                  |             |
| 26183-52-8 | fatty alcohol polyethoxilate          |              |                  | 1 - < 5 %   |
|            |                                       |              |                  |             |
|            | Acute Tox. 4, Eye Dam. 1; H302 H318   |              |                  |             |

Testo delle frasi H e EUH: vedi alla sezione 16.

### Indicazione del contenuto secondo il regolamento (CE) n. 648/2004

< 5 % tensioattivi non ionici, profumi (Coumarin, Hexyl cinnamal, Limonene, Linalool, Eugenol, Citronello).

## SEZIONE 4: misure di primo soccorso

### 4.1. Descrizione delle misure di primo soccorso

#### In seguito ad inalazione

Provvedere all' apporto di aria fresca.

#### In seguito a contatto con la pelle

In caso di contatto con la pelle, lavarsi immediatamente ed abbondantemente con acqua e sapone.

Togliere tutti gli indumenti contaminati e lavarli prima di indossarli nuovamente .

#### In seguito a contatto con gli occhi

Sciacquare subito bene con un salva-occhi o con acqua.

#### In seguito ad ingestione

Sciacquare subito la bocca e bere abbondante acqua.

NON provocare il vomito.

### 4.2. Principali sintomi ed effetti, sia acuti che ritardati

Non ci sono informazioni disponibili.

### 4.3. Indicazione dell'eventuale necessità di consultare immediatamente un medico e di trattamenti speciali

Trattamento sintomatico.

## SEZIONE 5: misure antincendio

### 5.1. Mezzi di estinzione

#### Mezzi di estinzione idonei

Irrorazione con acqua

schiuma resistente all' alcool

Biossido di carbonio (anidride carbonica)

Estintore a polvere

#### Mezzi di estinzione non idonei

Pieno getto d'acqua

### 5.2. Pericoli speciali derivanti dalla sostanza o dalla miscela

Prodotti di combustione pericolosi:

Biossido di carbonio (anidride carbonica)

Monossido di carbonio

### 5.3. Raccomandazioni per gli addetti all'estinzione degli incendi

Coordinare le misure di sicurezza per lo spegnimento delle fiamme nell'ambiente.

# Scheda di dati di sicurezza



secondo il regolamento (CE) n. 1907/2006

## BUZ® PROVENCE

Data di revisione: 30.03.2020

G565

Pagina 3 di 8

### Ulteriori dati

Raccogliere l'acqua di estinzione contaminata separatamente. Non farla defluire nelle fognature o nelle falde acquifere.

## SEZIONE 6: misure in caso di rilascio accidentale

### 6.1. Precauzioni personali, dispositivi di protezione e procedure in caso di emergenza

Usare equipaggiamento di protezione personale.  
Evitare il contatto con la pelle, gli occhi e gli indumenti.

### 6.2. Precauzioni ambientali

Non disperdere nelle fognature o nelle falde acquifere.  
Non far defluire nel suolo/sottosuolo.

### 6.3. Metodi e materiali per il contenimento e per la bonifica

Raccogliere con sostanze assorbenti (sabbia, farina fossile, legante per acidi, legante universale).  
Trattare il materiale rimosso come descritto nel paragrafo "smaltimento".

### 6.4. Riferimento ad altre sezioni

Protezione individuale: vedi sezione 8  
Smaltimento: vedi sezione 13

## SEZIONE 7: manipolazione e immagazzinamento

### 7.1. Precauzioni per la manipolazione sicura

#### Indicazioni per la sicurezza d'impiego

Evitare il contatto con la pelle, gli occhi e gli indumenti.  
Non mescolare con altre sostanze chimiche.  
Usare equipaggiamento di protezione personale.  
Non mangiare, né bere, né fumare durante l'impiego.

#### Indicazioni contro incendi ed esplosioni

Non sono necessarie misure speciali.

### 7.2. Condizioni per lo stoccaggio sicuro, comprese eventuali incompatibilità

#### Requisiti degli ambienti e dei contenitori di stoccaggio

Conservare il recipiente ben chiuso.

#### Indicazioni per lo stoccaggio comune

Non sono necessarie misure speciali.

### 7.3. Usi finali particolari

Non ci sono dati disponibili sulla miscela stessa.

## SEZIONE 8: controllo dell'esposizione/protezione individuale

### 8.1. Parametri di controllo

VALORI LIMITE DI ESPOSIZIONE PROFESSIONALE (D. lgs. 81/08 o ACGIH o direttiva 91/322/CEE della Commissione)

| N. CAS  | Nome dell'agente chimico | ppm  | mg/m <sup>3</sup> | fib/cm <sup>3</sup> | Categoria | Provenienza |
|---------|--------------------------|------|-------------------|---------------------|-----------|-------------|
| 64-17-5 | Alcool etilico (Etanolo) | 1000 | 1880              |                     | 8 ore     | ACGIH-2002  |

### 8.2. Controlli dell'esposizione

#### Misure generali di protezione ed igiene

Togliere gli indumenti contaminati.  
Lavare le mani prima delle pause e alla fine della lavorazione.  
Non mangiare, né bere, né fumare durante l'impiego.

## Scheda di dati di sicurezza



secondo il regolamento (CE) n. 1907/2006

### BUZ® PROVENCE

Data di revisione: 30.03.2020

G565

Pagina 4 di 8

#### Protezioni per occhi/volto

Protezione degli occhi: non necessario.

#### Protezione delle mani

Per il lavoro con sostanze chimiche devono essere indossate esclusivamente guanti protettivi con marchio CE e numero di controllo a quattro cifre.

Materiale appropriato: NBR (Caucciù di nitrile).

Tempo di penetrazione (tempo di indossamento max.) >480 min.

Su richiesta è possibile ricevere un elenco dei prodotti idonei con informazioni dettagliate sulla durata massima.

#### Protezione della pelle

Indossare indumenti da lavoro idonei.

#### Protezione respiratoria

Non è richiesto alcun equipaggiamento personale protettivo delle vie respiratorie.

## SEZIONE 9: proprietà fisiche e chimiche

### 9.1. Informazioni sulle proprietà fisiche e chimiche fondamentali

|                      |                    |
|----------------------|--------------------|
| Stato fisico:        | Liquido            |
| Colore:              | incolore           |
| Odore:               | Profumi, fragranze |
| Valore pH (a 20 °C): | 7,8 - 8,8          |

#### Cambiamenti in stato fisico

|  |   |
|--|---|
| Punto di fusione:  | ca. -5 °C                               |
| Punto di ebollizione iniziale e intervallo di ebollizione: | > 90 °C                                 |
| Punto di infiammabilità:                                   | 40 °C                                   |
| Alimenta la combustione:                                   | Nessuna combustione che si autoalimenti |

#### Infiammabilità

|                                  |                 |
|----------------------------------|-----------------|
| Solido:                          | non applicabile |
| Gas:                             | non applicabile |
| Inferiore Limiti di esplosività: | non determinato |
| Superiore Limiti di esplosività: | non determinato |

#### Temperatura di autoaccensione

|                                |                 |
|--------------------------------|-----------------|
| Solido:                        | non applicabile |
| Gas:                           | non applicabile |
| Temperatura di decomposizione: | non determinato |

#### Proprieta' comburenti (ossidanti)

Non comburente.

|                    |                        |
|--------------------|------------------------|
| Pressione vapore:  | non determinato        |
| Densità (a 25 °C): | 0,99 g/cm <sup>3</sup> |
| Idrosolubilità:    | interamente miscibile  |

#### Solubilità in altri solventi

non determinato

|                                    |                 |
|------------------------------------|-----------------|
| Coefficiente di ripartizione:      | non determinato |
| Viscosità / dinamico:<br>(a 25 °C) | < 10 mPa·s      |
| Densità di vapore:                 | non determinato |

# Scheda di dati di sicurezza



secondo il regolamento (CE) n. 1907/2006

## BUZ® PROVENCE

Data di revisione: 30.03.2020

G565

Pagina 5 di 8

Velocità di evaporazione: non determinato

### 9.2. Altre informazioni

Contenuto dei corpi solidi: non determinato

## SEZIONE 10: stabilità e reattività

### 10.1. Reattività

Nessuna reazione pericolosa se correttamente manipolato e utilizzato.

### 10.2. Stabilità chimica

Questo prodotto è stabile se immagazzinato a delle temperature ambiente normali.

### 10.3. Possibilità di reazioni pericolose

Nessuna reazione pericolosa se correttamente manipolato e utilizzato.

### 10.4. Condizioni da evitare

Questo prodotto è stabile se immagazzinato a delle temperature ambiente normali.

### 10.5. Materiali incompatibili

Non ci sono informazioni disponibili.

### 10.6. Prodotti di decomposizione pericolosi

Non sono noti dei prodotti di decomposizione pericolosi.

## SEZIONE 11: informazioni tossicologiche

### 11.1. Informazioni sugli effetti tossicologici

#### Tossicità acuta

Basandosi sui dati disponibili i criteri di classificazione non sono soddisfatti.

| N. CAS     | Nome chimico                 |               |          |        |       |        |
|------------|------------------------------|---------------|----------|--------|-------|--------|
|            | Via di esposizione           | Dosi          |          | Specie | Fonte | Metodo |
| 64-17-5    | alcohol etilico              |               |          |        |       |        |
|            | orale                        | DL50<br>mg/kg | >2000    | Ratto  | ATE   |        |
|            | cutanea                      | DL50<br>mg/kg | >2000    | Ratto  | ATE   |        |
|            | inalazione vapore            | CL50          | >20 mg/l | Ratto  | ATE   |        |
| 26183-52-8 | fatty alcohol polyethoxilate |               |          |        |       |        |
|            | orale                        | DL50<br>mg/kg | 500      | Ratto  | ATE   |        |
|            | cutanea                      | DL50<br>mg/kg | >2000    | Ratto  | ATE   |        |
|            | inalazione aerosol           | CL50          | >5 mg/l  | Ratto  | ATE   |        |

#### Irritazione e corrosività

Basandosi sui dati disponibili i criteri di classificazione non sono soddisfatti.

#### Effetti sensibilizzanti

Contiene Cineol, Tetrahydrolinalool. Può provocare una reazione allergica.

#### Effetti cancerogeni, mutageni, tossici per la riproduzione

Basandosi sui dati disponibili i criteri di classificazione non sono soddisfatti.

#### Tossicità specifica per organi bersaglio (STOT) - esposizione singola

Basandosi sui dati disponibili i criteri di classificazione non sono soddisfatti.

#### Tossicità specifica per organi bersaglio (STOT) - esposizione ripetuta

Basandosi sui dati disponibili i criteri di classificazione non sono soddisfatti.

# Scheda di dati di sicurezza



secondo il regolamento (CE) n. 1907/2006

## BUZ® PROVENCE

Data di revisione: 30.03.2020

G565

Pagina 6 di 8

### Pericolo in caso di aspirazione

Basandosi sui dati disponibili i criteri di classificazione non sono soddisfatti.

## SEZIONE 12: informazioni ecologiche

### 12.1. Tossicità

| N. CAS     | Nome chimico                     |               |           |        |  |          |
|------------|----------------------------------|---------------|-----------|--------|--|----------|
|            | Tossicità in acqua               | Dosi          | [h]   [d] | Specie | Fonte                                      | Metodo   |
| 64-17-5    | alcool etilico                   |               |           |        |  |          |
|            | Tossicità acuta per i pesci      | CL50<br>mg/l  | >1000     | 96 h   |  |          |
|            | Tossicità acuta per le alghe     | CE50r<br>mg/l | >100      |        |  |          |
|            | Tossicità acuta per le crustacea | EC50<br>mg/l  | >1000     | 48 h   |  |          |
| 26183-52-8 | fatty alcohol polyethoxilate     |               |           |        |  |          |
|            | Tossicità acuta per le alghe     | CE50r<br>mg/l | 19,6      | 72 h   | OCSE 201                                   |          |
|            | Tossicità acuta per le crustacea | EC50<br>mg/l  | 15,0      | 48 h   | Daphnia magna<br>(grande pulce<br>d'acqua) | OCSE 202 |

### 12.2. Persistenza e degradabilità

I tensioattivi contenuti in questo miscela sono conformi ai criteri di biodegradabilità stabiliti del regolamento (CE) n. 648/2004 relativo ai detersivi.

| N. CAS     | Nome chimico  |        |    |       |
|------------|---|--------|----|-------|
|            | Metodo  | Valore | d  | Fonte |
|            | Valutazione   |        |    |       |
| 64-17-5    | alcool etilico                                      |        |    |       |
|            | OECD 301  | >60%   | 28 |       |
|            | Facilmente biodegradabile (secondo i criteri OCSE). |        |    |       |
| 26183-52-8 | fatty alcohol polyethoxilate                        |        |    |       |
|            | OECD 301  | >60%   | 28 |       |
|            | Facilmente biodegradabile (secondo i criteri OCSE). |        |    |       |

### 12.3. Potenziale di bioaccumulo

Non c'è indizio di potenziale di accumulo biologico.

### 12.4. Mobilità nel suolo

Il prodotto non è stato esaminato.

### 12.5. Risultati della valutazione PBT e vPvB

Le sostanze contenute nella miscela non rispondono ai criteri per l'individuazione delle sostanze PBT e vPvB secondo l'allegato XIII del Regolamento REACH.

### 12.6. Altri effetti avversi

Non ci sono informazioni disponibili.

## SEZIONE 13: considerazioni sullo smaltimento

### 13.1. Metodi di trattamento dei rifiuti

#### Informazioni sull'eliminazione

Smaltimento secondo le norme delle autorità locali.  
Consegna ad un'impresa smaltitrice autorizzata.

## Scheda di dati di sicurezza



secondo il regolamento (CE) n. 1907/2006

### BUZ® PROVENCE

Data di revisione: 30.03.2020

G565

Pagina 7 di 8

#### Codice Europeo Rifiuti del prodotto

070699 RIFIUTI DEI PROCESSI CHIMICI ORGANICI; rifiuti della produzione, formulazione, fornitura ed uso di grassi, lubrificanti, saponi, detersivi, disinfettanti e cosmetici; rifiuti non specificati altrimenti

#### Codice Europeo Rifiuto contaminato imballaggio

150102 RIFIUTI DI IMBALLAGGIO; ASSORBENTI, STRACCI, MATERIALI FILTRANTI E INDUMENTI PROTETTIVI (NON SPECIFICATI ALTRIMENTI); imballaggi (compresi i rifiuti urbani di imballaggio oggetto di raccolta differenziata); imballaggi di plastica

#### Smaltimento degli imballi contaminati e detersivi raccomandati

Gli imballaggi non contaminanti e vuoti possono essere consegnati ad un centro di riciclaggio.

### SEZIONE 14: informazioni sul trasporto

#### Trasporto stradale (ADR/RID)

14.1. Numero ONU: Merce non pericolosa ai sensi delle norme di trasporto.

#### Trasporto fluviale (ADN)

14.1. Numero ONU: Merce non pericolosa ai sensi delle norme di trasporto.

#### Trasporto per nave (IMDG)

14.1. Numero ONU: Merce non pericolosa ai sensi delle norme di trasporto.

#### Trasporto aereo (ICAO-TI/IATA-DGR)

14.1. Numero ONU: Merce non pericolosa ai sensi delle norme di trasporto.

#### 14.5. Pericoli per l'ambiente

PERICOLOSO PER L'AMBIENTE: no

#### 14.6. Precauzioni speciali per gli utilizzatori

Non sono necessarie misure speciali.

#### 14.7. Trasporto di rinfuse secondo l'allegato II di MARPOL ed il codice IBC

non applicabile

### SEZIONE 15: informazioni sulla regolamentazione

#### 15.1. Disposizioni legislative e regolamentari su salute, sicurezza e ambiente specifiche per la sostanza o la miscela

##### Regolamentazione UE

2010/75/UE (VOC): < 30%

##### Regolamentazione nazionale

Contaminante dell'acqua-classe (D): 2 - pericoloso per le acque

#### 15.2. Valutazione della sicurezza chimica

Valutazioni di sicurezza non eseguite per le sostanze contenute nella presente miscela.

### SEZIONE 16: altre informazioni

#### Abbreviazioni ed acronimi

ADR: Accord européen sur le transport des marchandises dangereuses par Route (European Agreement concerning the International Carriage of Dangerous Goods by Road)

IMDG: International Maritime Code for Dangerous Goods

IATA: International Air Transport Association

GHS: Globally Harmonized System of Classification and Labelling of Chemicals

EINECS: European Inventory of Existing Commercial Chemical Substances

ELINCS: European List of Notified Chemical Substances

CAS: Chemical Abstracts Service

LC50: Lethal concentration, 50%

## Scheda di dati di sicurezza



secondo il regolamento (CE) n. 1907/2006

### BUZ® PROVENCE

Data di revisione: 30.03.2020

G565

Pagina 8 di 8

LD50: Lethal dose, 50%

Categorie del procedimento secondo le linee guida ECHA, richieste di informazioni e valutazione della sicurezza del materiale, capitolo R.12

PROC 1: utilizzo in un processo chiuso.

PROC 2: Produzione o raffinazione di sostanze chimiche in un processo chiuso e continuo, con occasionale esposizione controllata o processi con condizioni di contenimento equivalenti

PROC 4: Produzione di sostanze chimiche con possibilità di esposizione

PROC 7: Applicazione spray industriale

PROC 8 (trasferimento): diluizione dei concentrati, utilizzo di disincrostante per tubi, dosaggio manuale di detersivi per bucato.

PROC 9: Trasferimento di una sostanza o di un preparato in piccoli contenitori (linea di riempimento dedicata, compresa la pesatura)

PROC 10 (applicazione a rullo o a pennello): lavorazione senza applicazione a spruzzo su ampie superfici.

PROC 11 (irrorazione non industriale): processo di lavorazione con irrorazione su ampie superfici (ad es. procedimento ad alta pressione, cannone a schiuma).

PROC 13: Trattamento di articoli per immersione e colata

PROC 19 (miscelazione a mano a stretto contatto): lavaggio e disinfezione delle mani.

#### Testo delle frasi H e EUH (numero e testo completo)

|        |  |
|--------|--|
| H225   | Liquido e vapori facilmente infiammabili.                                  |
| H302   | Nocivo se ingerito.  |
| H318   | Provoca gravi lesioni oculari.   |
| H319   | Provoca grave irritazione oculare.   |
| EUH208 | Contiene Cineol, Tetrahydrolinalool. Può provocare una reazione allergica. |
| EUH210 | Scheda dati di sicurezza disponibile su richiesta.                         |

#### Ulteriori dati

Classificazione di miscele e metodi di valutazione adottati conformemente al regolamento (EC) N. 1272/2008 [CLP]: 9 (1)

Le indicazioni contenute in questa scheda corrispondono alle nostre conoscenze al momento della messa in stampa. Le informazioni servono per darvi indicazioni circa l'uso sicuro del prodotto indicato sul foglio con i dati di sicurezza, per quanto riguarda la conservazione, la lavorazione, il trasporto e lo smaltimento. Le indicazioni non hanno valore per altri prodotti. Se il prodotto è miscelato con altri materiali o viene lavorato, le indicazioni contenute nel foglio dei dati di sicurezza hanno solo valore indicativo per il nuovo materiale.

*(Tutti i dati relativi agli ingredienti pericolosi sono stati rispettivamente ricavati dall'ultima versione del foglio dati di sicurezza del subfornitore.)*